# Roborock Qrevo MaxV

## מדריך למשתמש שואב אבק רובוטי

יש לקרוא את המדריך למשתמש לפני שימוש במוצר, ולאחסן אותו כראוי לעיון בעתיד.

roborock

# תוכן עניינים


03 מידע בטיחותי
04 הסבר של סמלים בינלאומיים
05 סקירת המוצר
07 התקנה
08 חיבור לאפליקציה
09 הוראות שימוש
11 תחזוקה שגרתית
14 נתונים בסיסיים
15 בעיות נפוצות
16 הצהרת תאימות של האיחוד האירופי
16 מפרט WiFi
16 בטיחות קרינת לייזר
16 מידע WEEE
17 מידע לגבי אחריות
18 הוראות בטיחות לספק כוח/מטען

# מידע בטיחותי

## מגבלות

## אזהרה

- לטענה חוזרת של הסוללה, יש להשתמש אך ורק ביחידה הניתנת להסרה roborock EWFD16HRR או EWFD20HRR המסופקת עם מוצר זה.
- אין להשתמש במכשיר זה על משטחים מוגבהים ללא מחסום כגון רצפת עליית גג, טרסה ללא קירות או על גבי רהיטים.
- למניעת חסימת המכשיר ולמניעת נזק לחפצי ערך, הרימו מהרצפה פריטים קלים (כמו שקיות ניילון) וחפצים שבירים (כמו אגרטלים) לפני הניקיון.
- אסור להשתמש במכשיר לניקוי חפצים קשים או חדים (כמו קישוטים, זכוכית או מסמרים) על מנת למנוע מהרובוט לשרוט את הרצפה.
- יש לכבות את המוצר ולנתק את התקע מהשקע לפני ביצוע פעולות ניקוי או תחזוקה של המוצר.
- במקרה של אחסון השואב לזמן ממושך, טענו אותו במלואו וכבו אותו לפני אחסונו במקום קריר ויבש. הטעינו את המכשיר אחת לשלושה חודשים לפחות על מנת למנוע פריקת יתר של הסוללה.
- אסור להניח חפצים בקרבת פתח היניקה של תחנת הטעינה.
- אסור להכניס את האצבעות אל חריצי תחנת הטעינה כדי להימנע מפציעה אפשרית.
- אסור להפעיל את המוצר בחדר שבו ישן תינוק או ילד.
- יש לוודא שהרובוט תואם לתחנת הטעינה, אחרת הריקון או הטעינה לא יתבצעו כהלכה.
- אין להשתמש בתחנת העגינה לצורך איסוף אבנים, פיסות נייר או עצמים אחרים שעלולים לחסום את צינור האוויר. אם צינור האוויר נחסם, נקו אותו מיד.
- יש למקם את תחנת הטעינה על רצפה ישרה וקשיחה, הרחק ממקורות אש, חום ומים. יש להימנע מחללים צרים או ממקומות שבהם הרובוט עלול להיות תלוי באוויר.
- אסור להניח על המוצר או על תחנת הטעינה עצמים כלשהם (כולל ילדים או בעלי חיים) או לכסות אותם בעצם כלשהו (כולל כיסוי אבק), בין אם הם פועלים ובין אם לא.
- אסור לאסוף אף עצם בוער או מעלה עשן, כגון סיגריות, גפרורים או אפר חם.
- אסור להשתמש בתחנת הטעינה כדי לאסוף עצמים דליקים או נפיצים כגון מצת, דלק ודיו המיועד למדפסות או למכונות צילום.
- יש להשגיח על ילדים ולוודא שאינם משחקים עם המכשיר.
- מכשיר זה אינו מיועד לשימוש של אנשים (כולל ילדים) בעלי יכולת פיזית, תחושתית או נפשית ירודה או חסרי ניסיון וידע, אלא אם הם נמצאים תחת השגחה או קיבלו הוראות לגבי השימוש במכשיר על ידי אדם האחראי על בטיחותם (CB).
- מכשיר זה מותר לשימושם של ילדים בני 8 ומעלה ולאנשים בעלי יכולת פיזית, תחושתית או נפשית ירודה או חסרי ניסיון וידע, אם הם נמצאים תחת השגחה או קיבלו הוראות לגבי השימוש במכשיר בצורה בטוחה והם מבינים את הסכנות הכרוכות בהפעלתו. אין לאפשר לילדים לשחק עם המוצר. פעולות ניקוי ותחזוקה של המוצר לא יבוצעו על ידי ילדים ללא השגחה (EU).
- למענה על דרישות החשיפה לקרינת גלי רדיו (RF), יש לשמור על מרחק של 20 ס"מ או יותר בין המכשיר ואנשים בזמן פעולת המכשיר. מומלץ לא להפעיל במרחק קצר מהמרחק המצוין בהוראות, כדי להבטיח שהשימוש יהיה בהתאם לתקנות.
- אין להציב את האנטנה המשמשת את משדר זה בקרבת אנטנה או משדר אחרים.
- מכשיר זה נועד לניקוי רצפות במקום סגור בלבד, אין להשתמש בו במקומות פתוחים (כגון טרסה ללא קירות), על כל משטח מלבד הרצפה (כגון ספה) או בסביבה מסחרית או תעשייתית.
- לא ניתן להשתמש בערכת הסוללות של מכשיר ניקוי זה לטעינה או לפריקה בסביבות עם לחות גבוהה, או בטמפרטורות שמעל 40°C או מתחת ל-4°C.
- יש להזיז חוטי חשמל מהרצפה או להניח אותם בצד לפני השימוש במכשיר, וזאת על מנת למנוע גרירה שלהם על ידי השואב.
- הרחיקו שיערות, בגדים רפויים, אצבעות או חלקי גוף אחרים מהפתחים והחלקים הנעים.
- אסור להשתמש במכשיר לשאיבת שטיחים עבים (יעילות השאיבה עלולה לפחות גם בזמן פעולה על שטיחים כהים).
- אסור לשאת את הרובוט באמצעות הפגוש האנכי, מכסה עליון או פגוש. אסור להזיז את תחנת העגינה באמצעות הרמת בסיס תחנת העגינה, ידיות מכל המים או מכסה מכל האשפה.
- אסור לנקות את המכשיר באמצעות מטלית רטובה או נוזלים.
- ודאו שמכל האבק, המסנן הרחיץ, שקית האבק, המברשת הצדדית, מטליות השטיפה, המברשות הראשיות וכיסוי המברשת הראשית מותקנים במקומם לפני תחילת הניקוי.
- כדי למנוע קורוזיה או נזק, אסור להשתמש בשום חומר חיטוי, השתמשו רק בתמיסת ניקוי המומלצת על ידי Roborock במחסנית התמיסה.
- אסור להניח חפצים נמוכים (למשל נעליים, מחצלות) ליד אזורים מוגבהים כמו מדרגות. אחרת, הרובוט עלול ליפול בשל חיישנים לא תקינים.
- כדי למנוע נזקי מים, ודאו שאין מים על הרצפה באזורים בהם הרובוט פועל.
- אסור להשליך סוללות לאשפה. יש להעביר אותן למכון מיחזור מקצועי.
- יש להשתמש במוצר רק בהתאם למדריך למשתמש. כל אובדן או נזק שייגרמו משימוש בלתי הולם יהיו באחריות המשתמש.

# מידע בטיחותי

## סוללה וטעינה

### אזהרה

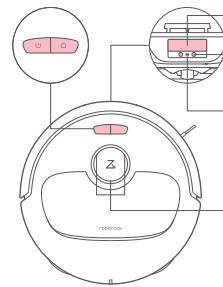
- יש להשתמש תמיד בשקע חשמל מוארק כראוי כדי לצמצם את הסיכון להתחשמלות. אם אין שקע כזה, יש לפנות לחשמלאי שיספק אפשרות זו.
- על מנת למנוע נזק עקב איפוס לא מכוון של המא"מת התרמי, אין לחבר את המכשיר להספקת חשמל דרך מפסק חיצוני נוסף, כגון טיימר, או לחברו למעגל אשר מופעל ומכובה באופן תדיר ע"י חברת חשמל.
- יש להקפיד שמתח ההספקה עומד בדרישות הרשומות על תחנת הטעינה.
- יש להשתמש רק בכבל החשמל שסופק עם המוצר כדי למנוע היווצרות עשן, חום או שריפה.
- אסור להשתמש במוצר עם מתאם חשמל מכל סוג שהוא, כי הדבר עלול להוות סכנה ולבטל את האחריות.
- אם תחנת הטעינה ממוקמת באזור בעל נטייה להיווצרות סופות רעמים או בעל מתח חשמלי לא יציב, יש לנקוט באמצעי ההגנה הנאותים.
- יש לנתק את כבל החשמל לפני אחסון תחנת העגינה.
- אין להטעין סוללות שאינן נטענות.
- מכשיר זה כולל סוללות הניתנות להחלפה על ידי אנשים מיומנים בלבד.
- אסור לפרק, לתקן או לבצע שינויים בסוללה או בתחנת הטעינה.
- הרחיקו את תחנת הטעינה ממקור חום (כמו תנור חימום).
- אסור לנגב את מגעי הטעינה עם מטלית לחה או ובידיים רטובות.
- במקרה של נזק לכבל החשמל, יש להפסיק מיד את השימוש במכשיר. יש להחליפו אצל היצרן, נציג שירות מטעמו או בעל מקצוע מוסמך על מנת למנוע סכנה.
- ודאו כי המכשיר כבוי לפני שליחתו.
- מומלץ להשתמש בחומרי האריזה המקוריים.

# הסבר של סמלים בינלאומיים

⏚ – סמל הארקה [סמל 02-2009) IEC 60417-5019)]

# A סקירת המוצר

## A1 רובוט (מבט עילי)



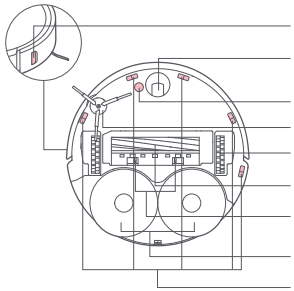

**הפעלה/ניקוי**
- לחצו ממושכות להפעלה או כיבוי הרובוט
- לחצו להתחלת הניקוי

**מחוון הפעלה**
- לבן: רמת הסוללה ⩾ 15%
- אדום: רמת הסוללה < 15%
- עוצמת אור משתנה באטיות: טעינה או התחלת פעולה
- הבהוב באדום: תקלה
- אור כחול בעוצמה משתנה באיטיות: צפייה מרחוק
- אור כחול קבוע: התראה קולית מופעלת

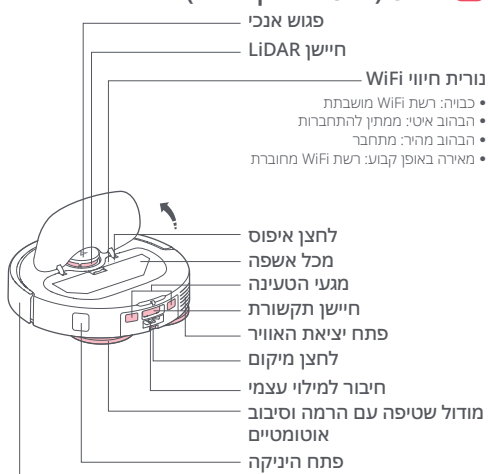
**תחנת טעינה**
- לחצו לחזרה לתחנת הטעינה / ריקון
- לחצו לחיצה ארוכה כדי להתחיל בניקוי הנקודתי/ שטיפת המטלית

**הערה:** להפסקת פעולת השואב במהלך השאיבה או חזרתו לתחנת העגינה, לחצו על לחצן כלשהו.

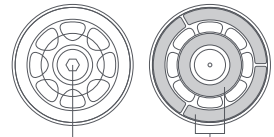
## A2 רובוט (מבט תחתי)




## A3 רובוט (מכסה עליון פתוח)



## A4 תושבת מטלית שטיפה

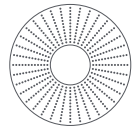


רפידות צמדן (סקוץ')

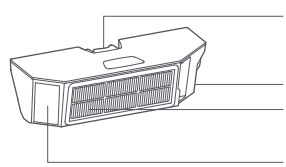
ציר שטיפה

**הערה:** אבטחו את מטליות השטיפה במקומן.

## A5 מטלית שטיפה



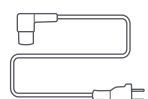
## A6 מכל אשפה



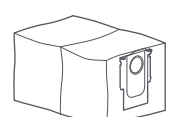

## A7 בסיס תחנת הטעינה



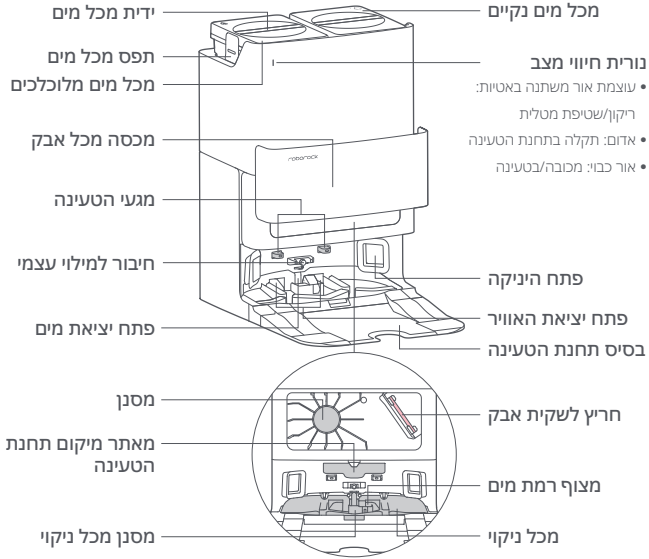
## A8 כבל חשמל



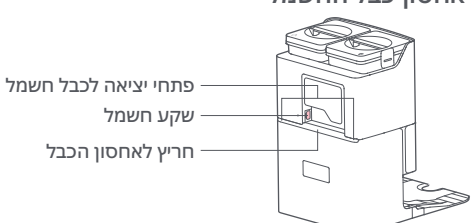
## A9 שקית אבק חד-פעמית



## A10 תחנת טעינה

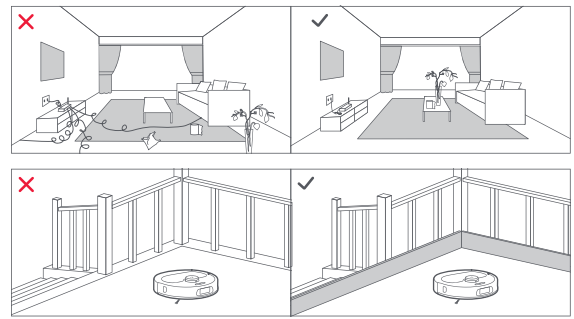



## A11 חריץ אחסון כבל החשמל



# B התקנה

## מידע חשוב



1. יש להרים כבלים וחפצים מפוזרים (למשל מסמרים וזכוכית) מהרצפה ולהעביר חפצים לא יציבים, שבירים, יקרים או מסוכנים למקום בטוח כדי למנוע פגיעה בבני אדם או נזק לרכוש שיכול להיגרם מכך שהרובוט יסתבך בפריטים, יפגע בהם או יפיל אותם.
2. כשמשתמשים ברובוט על משטחים מוגבהים, יש להשתמש במחסום פיזי בטוח כדי למנוע נפילות העלולות לגרום לפגיעה בבני אדם או נזק לרכוש.

**הערה:** כשהרובוט מנקה את המקום בפעם הראשונה, עקבו אחריו לאורך מסלול הניקוי כולו ושימו לב אם יש במסלול בעיות אפשריות. הרובוט יוכל לנקות בעצמו בשימושים הבאים.

## B1 הרכבה

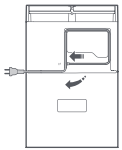
1. הניחו את תחנת הטעינה על רצפה קשיחה וישרה. חברו את הבסיס על ידי לחיצה מטה על שני צידי הבסיס בחוזקה, ולאחר מכן לחצו על החלק המחבר באמצע עד שיישמע "קליק".

**הערה:** כדי למנוע נפילה של מכלי המים בעת הזזת תחנת העגינה, אבטחו אותם במקומם.

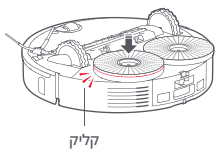



2. חברו את כבל החשמל אל צידה האחורי של תחנת הטעינה וסדרו את שארית הכבל החופשי בחריץ האחסון.

**הערה:** ניתן להוציא את הכבל משני הכיוונים.

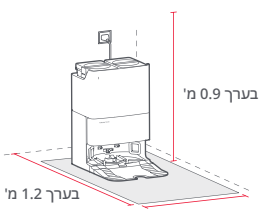


3. ישרו והתקינו את צירי מטליות השטיפה במקומם ברובוט עד שיישמע "קליק".




## B2 מקמו את תחנת הטעינה

שמרו על מרחק בגובה של 0.9 מ', באורך 0.4 מ' וברוחב של 1.2 מ'. הניחו את תחנת הטעינה על רצפה קשיחה וישרה (עץ/מרצפות/בטון וכדומה), ישר כנגד קיר. ודאו שיש במיקום קליטת WiFi טובה לחוויה טובה יותר עם האפליקציה לטלפון נייד, וחברו את התחנה לחשמל. יש לודא שנורית חיווי מצב תחנת הטעינה דולקת.



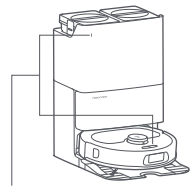

**הערות:**

- אם כבל החשמל תלוי בצורה אנכית, הוא עשוי להיתפס על-ידי הרובוט ולגרום לניתוק תחנת הטעינה מהחשמל.
- נורית חיווי מצב תחנת הטעינה מופעלת כאשר התחנה מופעלת ונכבת כאשר הרובוט נמצא בטעינה.
- נורית חיווי מצב תחנת הטעינה דולקת באור אדום כאשר ישנה תקלה.
- יש למקם את תחנת הטעינה על רצפה ישרה, הרחק ממקורות אש, חום ומים. הימנעו מחללים צרים או ממקומות שבהם הרובוט עלול להיות תלוי באוויר.
- הנחת תחנת הטעינה על משטח רך (שטיח/מחצלת) עלולה לגרום להטיית תחנת הטעינה ולבעיות בעגינה ובהפעלה.
- יש להרחיק את תחנת הטעינה מאור שמש ישיר או מכל דבר שעלול לחסום את מאתר מיקום תחנת הטעינה, אחרת, ייתכן שהרובוט לא יצליח לחזור אל התחנה.
- אין להשתמש בתחנה ללא מכל מים נקיים, מכל מים מלוכלכים, מכסה מכל אבק, שקית אבק חד-פעמית או מכל ניקוי.
- יש לתחזק את תחנת הטעינה בהתאם להוראות התחזוקה. אסור לנקות את תחנת הטעינה באמצעות מטלית או טישו רטובים.
- מערכת המים של כל תחנות הטעינה עוברות בדיקות לפני שהן עוזבות את המפעל. ייתכן שכמות קטנה של מים תישאר במערכת של תחנת הטעינה.

## B3 הפעלה וטעינה של הרובוט

לחצו לחיצה ארוכה על הלחצן ⏻ להפעלת הרובוט. המתינו עד שמחוון ההפעלה נדלק באופן קבוע ואז הניחו את הרובוט על תחנת העגינה לטעינה. ודאו שתחנת הטעינה מופעלת. לחצו על הלחצן ⌂ על הרובוט על מנת לגרום לרובוט לחזור אוטומטית לתחנת העגינה לטעינה. הרובוט מצויד במארז סוללת ליתיום-יון נטענת בעלת ביצועים גבוהים. לשמירה על ביצועי הסוללה, שמרו על הרובוט טעון במהלך שימוש רגיל.

**הערה:** לא ניתן להפעיל את הרובוט כאשר הסוללה חלשה. במקרה כזה, הניחו את הרובוט ישירות על תחנת הטעינה.



נורית חיווי מצב תחנת הטעינה נכבת, נורית מחוון ההפעלה של הרובוט משנה את עוצמתה באיטיות: טעינה

# C חיבור לאפליקציה

### ❶ הורדת האפליקציה

כדי להוריד ולהתקין את האפליקציה, חפשו את "Roborock" ב-App Store או Google Play או סרקו את קוד ה-QR.

### ❷ איפוס רשת ה-WiFi

1. פתחו את הכיסוי העליון ומצאו את מחוון ה-WiFi.
2. לחצו ממושכות על הלחצנים ⏻ ו-⌂ עד שתשמעו התראה קולית "Resetting WiFi" (מאפס את ה-WiFi). האיפוס מסתיים כשנורית חיווי ה-WiFi מהבהבת באיטיות. הרובוט ימתין כעת לחיבור.

**הערה:** אם אין לכם אפשרות לחבר את הרובוט בשל הגדרות הנתב, אם שכחתם את הסיסמה או מכל סיבה אחרת, אפסו את רשת ה-WiFi והוסיפו את הרובוט כהתקן חדש.

### ❸ הוספת התקן

פתחו את אפליקציית Roborock, הקישו על "Scan to Connect" או "Search for Device" והוסיפו את המכשיר לפי המדריך שבאפליקציה.

**הערות:**

- ההליך עצמו עשוי להיות שונה בשל עדכונים שוטפים בתוכנה. מלאו את ההוראות שמופיעות באפליקציה.
- קיימת תמיכה רק עבור רשתות WiFi 2.4 GHz.
- אם הרובוט ממתין לחיבור יותר מחצי שעה, רשת ה-WiFi תושבת אוטומטית. אם ברצונכם להתחבר מחדש, אפסו את רשת ה-WiFi לפני שתמשיכו.

# D הוראות שימוש

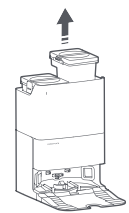
## הפעלה/כיבוי

להפעלת הרובוט, לחצו ממושכות על הלחצן ⏻. מחוון ההפעלה יידלק והרובוט יעבור למצב המתנה.
לכיבוי הרובוט ולסיום מחזור הניקוי הנוכחי, לחצו ממושכות על הלחצן ⏻.

**הערה:** לא ניתן לכבות את הרובוט במהלך הטעינה.

## מילוי מכל המים

הסירו ופתחו את מכל המים הנקיים ומלאו את המכל במים עד ל-MAX. סגרו את המכסה, נעלו את התפס והתקינו את המכל חזרה במקומו.



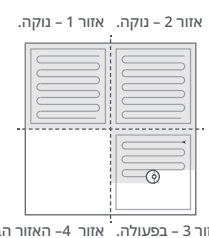
**הערות:**

- כדי למנוע קורוזיה או נזק, יש להשתמש אך ורק בתכשיר הניקוי לרצפה של Roborock במכל המים.
- המנעו מהוספת כמות גדולה מידי של נוזל ניקוי כדי למנוע מהרובוט לעבוד באופן לא תקין עקב החלקה.
- על מנת למנוע עייוות של מכל המים, אין למלא בו מים חמים.
- אם נשארו שאריות מים על המכל, יש לנגב אותן לפני התקנת המכל חזרה במקומו.



## התחלת פעולת ניקוי

להתחלת פעולת הניקוי, לחצו על הלחצן ⏻. הרובוט יתכנן את מסלול הניקוי שלו על-פי סריקת החדר שביצע. הרובוט מפצל את החדר לאזורים, בהתחלה משרטט את גבולות האזור ולאחר מכן ממלא את האזור בדוגמת זיגזג. בצורה זו, הרובוט מנקה את כל האזורים אחד אחרי השני, ומנקה את הבית בצורה יעילה.




**הערות:**

- על מנת לאפשר לרובוט לשאוב אבק ולחזור לתחנת הטעינה בצורה אוטומטית, הפעילו את הרובוט מתחנת הטעינה. אין להזיז את תחנת הטעינה במהלך הניקוי.
- פעולת הניקיון לא יכולה להתחיל אם הסוללה חלשה מדי. אפשרו לרובוט להיטען לפני התחלת פעולת הניקיון.
- לפני הניקוי, הרימו כבלים וחוטי חשמל (כולל כבל החשמל של תחנת הטעינה) וחפצי ערך מהרצפה. חפצים עלולים להיתפס ברובוט ולהיגרר אחריו, וזה עלול בתורו לגרום לניתוק של מוצרי חשמל או נזק לכבל ולרכוש.
- אם הליך הניקוי מסתיים תוך פחות מ-10 דקות, האזור ינוקה פעמיים.
- אם הסוללה נחלשת בזמן מחזור הניקוי, הרובוט יחזור אוטומטית לתחנת הטעינה. לאחר הטעינה, הרובוט ישוב למקום שבו הפסיק.
- הרובוט ירים את תושבת מטלית השטיפה כאשר הוא מנקה את השטיח. ניתן גם להגדיר את השטיח כאזור "אין מעבר" באפליקציה על מנת להכריח את הרובוט להימנע מאזור זה.
- לפני תחילת כל ניקוי, יש לוודא שמטליות השטיפה מותקנות כראוי.

## ניקוי נקודתי

להתחלת פעולת ניקוי נקודתי בזמן שהרובוט במצב השהייה, לחצו ממושכות על הלחצן ⌂.
טווח ניקוי: הרובוט מנקה שטח מרובע שגודלו 1.5 מ' על 1.5 מ' כשהוא במרכז.

**הערה:** לאחר הניקוי הנקודתי, הרובוט יחזור לנקודת ההתחלה וייכנס למצב המתנה.

## השהיה

בזמן שהרובוט פועל, לחיצה על לחצן כלשהו תעצור אותו, לחיצה על הלחצן ⏻ תחזיר אותו למצב ניקוי, לחיצה על לחצן ⌂ תשלח אותו חזרה לתחנת הטעינה.

**הערה:** החזרה ידנית של רובוט שנמצא בהשהיה אל תחנת הטעינה גורמת לסיום תהליך הניקוי הנוכחי.

## מצב שינה

אם הרובוט אינו פעיל במשך יותר מ-10 דקות, הוא יעבור למצב שינה ונורית מחוון ההפעלה שלו תהבהב כל מספר שניות. לחצו על לחצן כלשהו כדי להעיר את הרובוט.

**הערות:**

- הרובוט לא יעבור למצב שינה במהלך טעינה.
- הרובוט יכבה אוטומטית אם יישאר במצב שינה במשך יותר מ-12 שעות.

## מצב DND (נא לא להפריע)

ברירת המחדל של מצב DND (נא לא להפריע) היא בין השעות 22:00 עד 08:00. ניתן להשבית את מצב DND או לשנות את משך הזמן של המצב באפליקציה. בזמן שמצב DND פועל, הרובוט לא יחזור אוטומטית למצב ניקוי, נורית מחוון ההפעלה תעומעם, ועוצמת הקול של ההנחיות תונמך.

## שטיפת המטלית

הרובוט מסוגל להחליט אוטומטית בזמן הניקוי מתי יש צורך לחזור לתחנת הטעינה כדי לשטוף את המטלית ולמלא את מכל המים על מנת להשיג את התוצאות הטובות ביותר בשטיפה. הקישו על הכפתור "Dock" (תחנת עגינה) באפליקציה בזמן הניקוי על מנת לשלוח את הרובוט לשטוף את המטלית. כאשר הרובוט בטעינה, לחצו על הלחצן ⌂ על הרובוט או הקישו על הכפתור "Wash" (שטיפה) באפליקציה על מנת להתחיל את השטיפה באופן ידני. לחיצה על כפתור כלשהו תעצור את תהליך השטיפה.

הערות:

- על מנת לאפשר לרובוט לשטוף את המטלית באופן אוטומטי, הפעילו את הרובוט מתחנת הטעינה ואל תזיזו את תחנת הטעינה במהלך הניקוי.
- הזהרו ממים חמים ואל תגעו בפתח יציאת המים.
- ניתן להגדיר את תדירות השטיפה ואת מצב השטיפה באפליקציה.

## ריקון

הריקון האוטומטי יחל באופן עצמאי כאשר הרובוט יחזור אל תחנת הטעינה לאחר הניקוי. על מנת להתחיל את הריקון באופן ידני, לחצו על הלחצן ⌂ על הרובוט כאשר הוא בתחנת הטעינה או הקישו על הכפתור "Empty" (ריקון) באפליקציה. לחיצה על לחצן כלשהו תעצור את הליך הריקון.

הערות:

- אם לא נעשה שימוש בריקון האוטומטי למשך תקופה ממושכת, יש לרוקן את מכל האשפה של הרובוט באופן ידני ולוודא שאין חסימות בפתחי האוויר על מנת לשמור על ביצועים אופטימליים.
- ניתן להשבית את הריקון האוטומטי באפליקציה.
- הימנעו מריקון ידני באופן תדיר.

## ייבוש

הייבוש יתחיל אוטומטית לאחר שטיפת המטלית או לאחר שתהליך הניקוי הושלם. ניתן להתחיל או להפסיק את תהליך הייבוש ידנית ע"י הקשה על הכפתור "Drying" (ייבוש) באפליקציה.

הערות:

- ניתן לשנות את משך זמן הייבוש באפליקציה.
- ניתן להשבית את הייבוש האוטומטי באפליקציה.

## טעינה

לאחר הניקוי, הרובוט יחזור לתחנת העגינה באופן עצמאי לצורך טעינה. אם תהליך הניקיון הושהה, לחצו על הלחצן ⌂ לשליחת הרובוט בחזרה לתחנת הטעינה. נורית מחוון ההפעלה תהבהב בעוצמת אור משתנה בזמן הטעינה.

הערה: אם הרובוט אינו מוצא את תחנת הטעינה, הוא יחזור אוטומטית לנקודת ההתחלה שלו. החזירו את הרובוט לתחנת הטעינה באופן ידני כדי לטעון אותו.

## תקלות

במקרה של תקלה או שגיאה, מחוון ההפעלה של הרובוט יהבהב באדום או שנורית חיווי המצב על תחנת הטעינה תדלק באור אדום. אתם תקבלו התראה באפליקציה וייתכן ותישמע התראה קולית.

הערות:

- הרובוט יכנס אוטומטית למצב שינה אם יישאר במצב של תקלה למשך למעלה מ-10 דקות.
- הצבה ידנית של רובוט שנמצא במצב תקלה בתחנת הטעינה תגרום לסיום תהליך הניקוי הנוכחי.

## איפוס המערכת

אם הרובוט אינו מגיב ללחצנים שנלחצו או אם לא ניתן לכבות אותו, אפסו את המערכת. לחצו על לחצן האיפוס, והרובוט יאופס אוטומטית.

הערה: לאחר איפוס המערכת, תזמון ניקוי, הגדרות WiFi וכו' יחזרו להגדרות היצרן.

## שחזור הגדרות יצרן

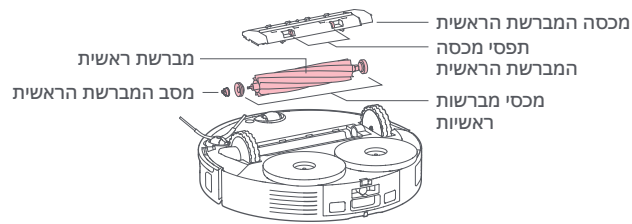
אם הרובוט אינו פועל כשורה לאחר איפוס המערכת, הפעילו אותו. לחצו ממושכות על הלחצן ⌂ ובו זמנית לחצו על לחצן האיפוס עד שתשמעו את ההתראה הקולית "Restoring factory settings" (שחזור הגדרות יצרן). הגדרות היצרן של הרובוט ישוחזרו.

# E תחזוקה שגרתית

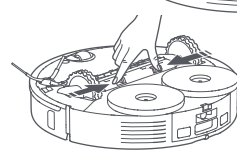
**הערה:** תדירות ההחלפה הנחוצה עלולה להיות שונה בהתאם לנסיבות. במקרה של בלאי לא צפוי, החליפו את החלק מיד.

## E1 מברשת ראשית

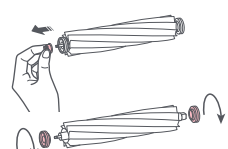
* נקו כל שבועיים והחליפו כל 6-12 חודשים



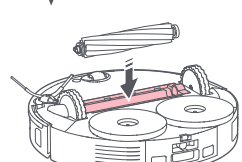

1. להסרת כיסוי המברשת הראשית, הפכו את הרובוט ולחצו על התפסים.



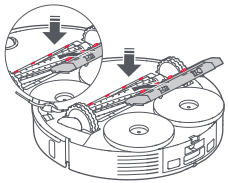
2. משכו את המברשת הראשית החוצה והסירו את מסב המברשת הראשית. סובבו את מכסי המברשת הראשית בכיוון המוצג באיור להסרתם. הסירו את כל השיער שנלכד או לכלוך אחר משני צידיה של המברשת הראשית.



3. התקינו את המברשת הראשית.



4. התקינו מחדש את מכסה המברשת הראשית. ודאו שארבעת השיניים יושבות במלואן בחריץ ואז לחצו על מכסה המברשת הראשית עד שנשמע "קליק".



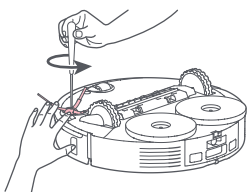
**הערות:**

- יש לנקות את המברשת הראשית עם מטלית לחה. אם המברשת הראשית רטובה, השאירו אותה להתייבש באוויר הרחק מאור שמש ישיר.
- אין להשתמש בחומרי ניקוי מאכלים או חומרי חיטוי לניקוי המברשת הראשית.

## E2 מברשת צדדית

* ניקוי חודשי והחלפה כל 3-6 חודשים

שחררו את הבורג של המברשת הצדדית. הוציאו ונקו את המברשת הצדדית. החזירו את המברשת למקומה והדקו את הבורג.

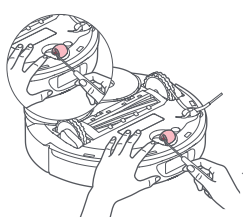


## E3 גלגל רב-כיווני

* נקו לפי הצורך

1. השתמשו בכלי, למשל מברג קטן, כדי להוציא את הציר ולהסיר את הגלגל.

**הערה:** לא ניתן להסיר את מסגרת הגלגל הרב-כיווני.



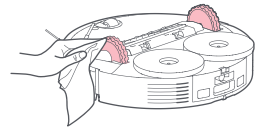
2. שטפו את הציר ואת הגלגל במים כדי להסיר שיערות ולכלוך. יבשו וחברו מחדש את הגלגל, לחצו עליו בחוזקה להחזרה למקומו.



## E4 גלגל ראשי

* נקו לפי הצורך

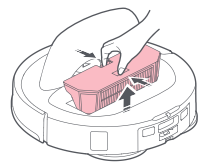
נגבו את הגלגל הראשי במטלית רכה ויבשה.



## E5 מכל אשפה

* נקו לפי הצורך

1. פתחו את המכסה העליון של הרובוט ולחצו על תפס מכל האשפה כדי להוציאו.

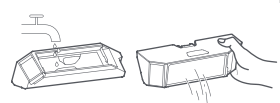


2. פתחו את המסנן הרחיץ ורוקנו את מכל האבק.



3. מלאו את מכל האבק במים נקיים והתקינו מחדש את המסנן הרחיץ. נערו בעדינות את מכל האשפה ולאחר מכן שפכו את המים המלוכלכים.

**הערה:** למניעת סתימות, השתמשו אך ורק במים ללא חומרי ניקוי.



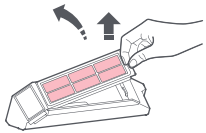
4. הניחו את מכל האשפה ואת המסנן הרחיץ לייבוש.



## E6 מסנן רחיץ

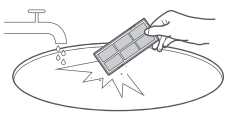
* נקו כל שבועיים והחליפו את המסנן כל 6-12 חודשים

1. הסירו את המסנן.

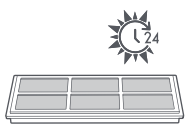


2. שטפו את המסנן מספר פעמים והקישו עליו להסרת לכלוך רב ככל האפשר.

**הערה:** אין לגעת בפני השטח של המסנן באמצעות הידיים, מברשת או עצמים קשיחים כדי להימנע מגרימת נזק.



3. השאירו את המסנן לייבוש במשך 24 שעות לפחות עד לייבוש מלא והתקינו אותו חזרה.

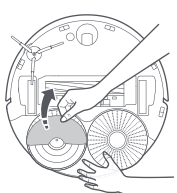



## E7 מטליות שטיפה

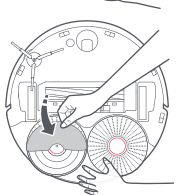
* נקו לפי הצורך והחליפו כל 1-3 חודשים

1. הסירו את מטלית השטיפה מהתושבת. נקו את מטלית השטיפה ואפשרו לה להתייבש באוויר.

**הערה:** מטלית שטיפה מלוכלכת תשפיע על ביצועי הניקוי. נקו לפני השימוש.

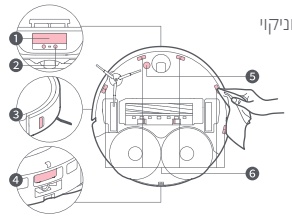


2. התקינו את מטלית השטיפה במקומה על התושבת.



## E8 חיישני הרובוט

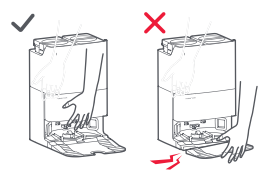
* נקו לפי הצורך




השתמשו במטלית רכה ויבשה לניגוב וניקוי כל החיישנים, כולל:

1. מאתר תחנת טעינה
2. חיישן זיהוי מכשולים ריאקטיבי באמצעות בינה מלאכותית
3. חיישן קיר
4. חיישן תקשורת
5. חיישן שטיח
6. חמישה חיישני צוק

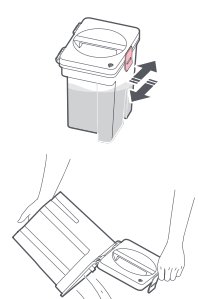
## E9 הזזת תחנת הטעינה



הרימו והזיזו את תחנת העגינה. כדי למנוע נפילה של תחנת העגינה, אין להרים אותה ישירות מהבסיס, ידיות מכלי המים או מכסה מכל האבק.

## E10 מכל מים מלוכלכים

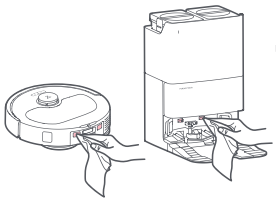
* נקו לפי הצורך



פתחו את מכסה מכל המים המלוכלכים ורוקנו את המים המלוכלכים ממנו. מלאו את המכל במים נקיים, סגרו את המכסה ונערו אותו. שפכו את המים. סגרו את המכסה והתקינו את המכל מחדש.

## E11 אזורי מגעי טעינה

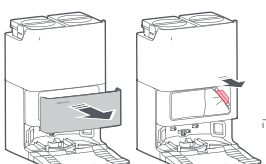
* נקו פעם בחודש



השתמשו במטלית רכה ויבשה לניקוי מגעי הטעינה שעל הרובוט ותחנת הטעינה.

## E12 החלפת שקית אבק חד-פעמית

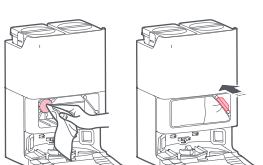
* החליפו לפי הצורך



1. הסירו את המכסה של מכל האבק.
2. הסירו את שקית האבק החד-פעמית בכיוון החץ והשליכו אותה לפח.

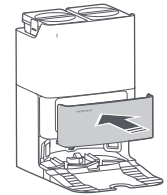
הערות:

- ידית שקית האבק אוטמת את השקית בעת ההסרה כדי למנוע את התפזרות האבק החוצה.
- יש להתקין שקית אבק לפני שמחזירים את המכסה של מכל האבק על מנת למנוע ריקון אוטומטי ללא שקית. בנוסף, ניתן להשבית את הריקון האוטומטי באפליקציה.



3. נקו את אזור המסנן עם מטלית יבשה. התקינו שקית אבק חד-פעמית חדשה לאורך החריץ ופתחו את השקית על מנת לקבל תוצאות שאיבה מרביות.

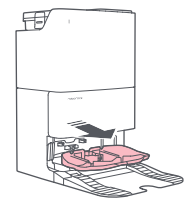
4. סגרו את מכסה מכל האבק וודאו שהינו סגור כראוי.



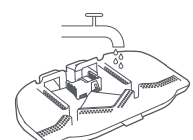
## E13 מכל ניקוי

* נקו לפי הצורך

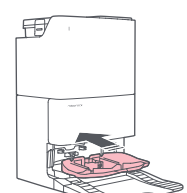
1. הסירו את מכל הניקוי.



2. שטפו את מכל הניקוי ואת המסנן עם מים.



3. התקינו מחדש את מכל הניקוי.



# נתונים בסיסיים

## רובוט

| | |
|---|---|
| דגם | QR0PEP |
| סוללה | סוללת ליתיום-יון 5200 mAh/14.4 V |
| מבוא נקוב | 20 וולט 1.5 DC אמפר |
| משך הטעינה | בערך 4 שעות |

**הערה:** המספר הסידורי נמצא על מדבקה בחלק התחתון של הרובוט.

## תחנת עגינה ריקון מילוי שטיפה

| | |
|---|---|
| דגם | EWFD16HRR |
| מתח מבוא נקוב | 220-240 וולט AC |
| תדר נקוב | 50-60 הרץ |
| מבוא נקוב (בעת איסוף אבק) | 3 אמפר |
| מבוא נקוב (ניקוי מטלית עם מים חמים) | 5.6 אמפר |
| מבוא נקוב (טעינה וייבוש) | 0.6 אמפר |
| מתח מוצא נקוב | 20 וולט 1.5 DC אמפר |
| טעינת סוללה | סוללת ליתיום-יון 5200 mAh/14.4 V |

# בעיות נפוצות

| בעיה | פתרון |
|---|---|
| לא ניתן להפעיל את הרובוט. | • הסוללה חלשה. העבירו את הרובוט לתחנת הטעינה והטעינו אותו לפני השימוש.<br>• טמפרטורת הסוללה נמוכה מדי או גבוהה מדי. השתמשו ברובוט בטווח טמפרטורות של 4-40 מעלות צלזיוס בלבד. |
| לא ניתן להטעין את הרובוט. | • תחנת הטעינה לא מחוברת לחשמל, בדקו ששני קצוות כבל החשמל מחוברים כהלכה.<br>• אם המגע חלש, נקו את אזור המגעים בתחנת הטעינה וברובוט.<br>• ודאו שנורית המחוון של תחנת הטעינה דולקת. |
| טעינה איטית. | • כאשר משתמשים ברובוט בטמפרטורות גבוהות או נמוכות, הרובוט יאט אוטומטית את מהירות הטעינה שלו כדי להאריך את חיי הסוללה.<br>• יתכן שמגעי הטעינה מלוכלכים. נגבו במטלית יבשה. |
| הרובוט לא מצליח לעגון בתחנת העגינה. | • קיימים מכשולים בקרבת תחנת הטעינה. העבירו את תחנת הטעינה למקום פתוח.<br>• הרובוט נמצא רחוק מדי מתחנת הטעינה. קרבו את הרובוט ונסו שנית.<br>• מאתר מיקום תחנת העגינה עלול להיות מלוכלך. נגבו במטלית יבשה. |
| רעשים במהלך הניקיון. | • המברשת הראשית, המברשת הצדדית או הגלגלים הראשים תקועים. שימו את הרובוט במצב השהייה ונקו אותו.<br>• הגלגל הרב-כיווני תקוע. השתמשו במברג על מנת להסיר אותו לניקוי. |
| לא ניתן להתחבר לרשת WiFi. | • רשת ה-WiFi מושבתת. אפסו את רשת ה-WiFi ונסו שנית.<br>• אות השידור של רשת ה-WiFi חלש. העבירו את הרובוט לאזור עם קליטת WiFi טובה.<br>• חיבור WiFi חריג. אפסו את רשת ה-WiFi הורידו את האפליקציה העדכנית לנייד ונסו שנית.<br>• לא ניתן להתחבר לרשת WiFi. יתכן שקיימת שגיאה בהגדרות הנתב שלכם. לתמיכה נוספת, התקשרו לשירות הלקוחות של Roborock. |

| | |
|---|---|
| האם תחנת הטעינה תמיד צורכת חשמל כאשר הרובוט נמצא עליה? | • הרובוט יצרוך חשמל כשהוא נמצא בתחנת הטעינה כדי לשמור על ביצועי הסוללה, אך צריכת החשמל נמוכה מאוד. |
| האם צריך לטעון את הרובוט לפחות 16 שעות בשלוש הפעמים הראשונות שמשתמשים בו? | • לא. ניתן להשתמש ברובוט בכל עת לאחר טעינה מלאה. |
| הניקוי אינו מתחדש לאחר טעינה מחדש. | • ודאו שהרובוט אינו נמצא במצב DND (נא לא להפריע). מצב DND (נא לא להפריע) ימנע פעולת ניקוי.<br>• אם לוחצים על ⌂ על מנת להטעין את הרובוט או אם מניחים את הרובוט ידנית בתחנת הטעינה, הרובוט לא ימשיך את תהליך הניקוי. |
| הרובוט פתאום מפסיק נקודה מסוימת. | • חיישן הקיר, חיישני הצוק או חיישן השטיח עלולים להיות מלוכלכים. נגבו אותם במטלית רכה ויבשה. |
| נורית חיווי המצב על התחנה דולקת באור אדום קבוע: | • שגיאת מתח. בדקו שהמתח המקומי עומד בדרישות הרשומות על תחנת הטעינה.<br>• בדקו שמכל המים הנקיים יושב במקום, או מלאו אותו במידת הצורך.<br>• בדקו שמכל המים המלוכלכים יושב במקום, או רוקנו אותו במידת הצורך.<br>• ודאו שמכל הניקוי או מסנן מכל הניקוי הותקנו כראוי. |
| ריקון לא יעיל או רעשים מוזרים בעת ריקון. | • המברשת הראשית או מכסה המברשת הראשית לא הותקנו כהלכה. בדקו את ההתקנה ובצעו שינויים לפי הצורך.<br>• המסנן, צינור האוויר, פתח יניקת האוויר, פתח האוויר, מכל האשפה או שקית האבק חסומים. נקו על מנת להסיר חסימות. |
| שטיפת מטלית לא יעילה. | • מטלית השטיפה אינה מחוברת כהלכה. התקינו אותה מחדש.<br>• הרצפה מלוכלכת. החליפו מצב שטיפה באפליקציה לשטיפה יעילה יותר. |

# בעיות נפוצות

| | |
|---|---|
| הייבוש האוטומטי לא עובד. | • הייבוש האוטומטי מושבת. בדקו את ההגדרות באפליקציה.<br>• הייבוש האוטומטי מתחיל רק אחרי שטיפה או שטיפת המטלית. |
| ריקון אוטומטי לא עובד. | • הריקון האוטומטי מושבת. בדקו את ההגדרות באפליקציה.<br>• מכסה מכל האבק של התחנה אינו מותקן. בדקו והתקינו אותו.<br>• הריקון האוטומטי לא יופעל אם הרובוט חוזר לתחנה מבלי שביצע שטיפה.<br>• הרובוט לא יבצע ריקון אוטומטי לאחר החזרה לתחנת הטעינה במצב DND (נא לא להפריע). התאימו את משך הניקוי או את משך מצב DND, או בצעו ריקון ידני. |
| לא מתבצעת שטיפת מטלית. | • המטלית לא נשטפת אם לא הייתה בשימוש.<br>• הרובוט לא יחזור לתחנת הטעינה לשטיפת המטלית אם הוא לא הופעל מהתחנה או אם אין תחנה במפה באפליקציה.<br>• בדקו שמכל המים הנקיים יושב במקום, או מלאו אותו במידת הצורך.<br>• בדקו שמכל המים המלוכלכים יושב במקום, או רוקנו אותו במידת הצורך.<br>• ודאו שמכל הניקוי או מסנן מכל הניקוי הותקנו כראוי. |
| ניקוי מטלית עם מים חמים לא עובד. | • בדקו שניקוי מטלית עם מים חמים מופעל באפליקציה. |
| לא ניתן ל הושיט את מטליות השטיפה. | • בדקו שהושטת המטליות מופעלת באפליקציה.<br>• מטלית מושטת החוצה רק לאורך קירות ומכשולים מסוימים.<br>• בדקו שמנגנון הושטת המטלית לא תקוע. |

# הצהרת תאימות של האיחוד האירופי

אנו, Beijing Roborock Technology Co., Ltd.,, מצהירים בזאת כי ציוד זה עומד בתקנים הרלוונטיים ובנורמות האירופאיות ובתיקונים בהן. הטקסט המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי זמין בכתובת האינטרנט הבאה:
**https://global.roborock.com/pages/compliance**

# מפרט WiFi

| שירות | פרוטוקול | טווח תדרים | הספק מוצא מרבי |
|---|---|---|---|
| WiFi | 802.11b/g/n | MHz 2400-2483.5 | ⩾20dBm |

# בטיחות קרינת לייזר

הלייזר שבחיישן המרחק של מוצר זה עומד בתקנים של מוצרי לייזר מסוג 1 ב-IEC 60825-1:2014 ולא יפיק קרינת לייזר מסוכנת.

# מידע WEEE



השלכה לאשפה כהלכה. סימון זה מציין שאין להשליך מוצר זה לאשפה עם פסולת ביתית אחרת ברחבי האיחוד האירופי. כדי למנוע פגיעה אפשרית בסביבה או בבריאות האדם עקב השלכת פסולת באופן בלתי מבוקר, יש למחזר מכשיר זה בצורה אחראית כדי לקדם שימוש חוזר בר-קיימה במשאבים חומריים. להחזרת המכשיר המשומש, אנא השתמשו במערכות החזרה ואיסוף או פנו לסוכן שממנו נרכש המוצר. הסוכן יכול לקחת מכשיר זה לצורך מיחזור בטיחותי לסביבה.

# מידע לגבי אחריות

תקופת האחריות תלויה בחוקי המדינה שבה המוצר נמכר, והטיפול באחריות היא מחובתו של המוכר.
האחריות מכסה אך ורק פגמים בחומר או בייצור.
התיקונים במסגרת האחריות יכולים להתבצע רק על ידי מרכז שירות מורשה. בעת הגשת תביעה במסגרת האחריות, יש להגיש את אישור הרכישה המקורי (עם תאריך הרכישה).

האחריות לא תקפה במקרים של:

- שחיקה ובלאי רגילים.
- שימוש שגוי, למשל עומס יתר של המכשיר, שימוש באביזרים שאינם מאושרים, שימוש בכוח.
- נזק הנגרם על ידי גורמים חיצוניים.
- נזק שנגרם עקב אי-הקפדה על המדריך למשתמש, כגון חיבור לאספקת חשמל שאינה מתאימה או אי-עמידה בהוראות ההתקנה.
- פירוק חלקי או מוחלט של המכשיר.

# הוראות בטיחות לספק כוח/מטען:

- מנעו חדירת מים או לחות. הרחיקו אותו מטמפ' קיצוניות כגון ליד רדיאטור או תנור חם או מקום הפתוח לשמש. הרחיקו אותו מנרות דולקים, סיגריות וסיגרים דלוקים, להבה גלויה וכו'.
- מנעו נפילת עצמים או התזות נוזלים כולל חומצות כלשהן על המטען. חברו אותו רק לשקע המספק רמת מתח המסומן על המטען כדי להקטין סכנת נזק לכבל החשמלי.
- אין לנתק את המטען מהשקע ע"י משיכת הכבל. אחזו במטען ומשכו אותו מהשקע. ודאו שהכבל מנותב כך שאין סכנה שידרכו עליו או שייכשלו בו. אזהרה: לעולם אין להחליף את הפתיל או התקע בתחליפים לא מקוריים.
- חיבור לקוי עלול לגרום להתחשמלות המשתמש. בשימוש עם כבל מאריך יש לוודא תקינות מוליך הארקה שבכבל. מיועד לשימוש פנים בלבד ולא במקום החשוף לשמש, גשם וכו'.
- ניתוק ההתקן מאספקת החשמל: תקע החשמל מהווה את אמצעי הניתוק. התקע חייב להיות זמין להפעלה. הקפידו לחבר את תקע החשמל לשקע מוארק. אתם עלולים להתחשמל או להיפצע!
- יש להקפיד ולתחזק את התקן הניתוק במצב תפעולי מוכן לשימוש!
- יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הזינה מרשת החשמל.

אזהרה: אין לחשוף סוללות לחום גבוה כגון אור שמש, אש וכדומה.

הוראות בטיחות לסוללת ליתיום: זהירות, סכנה!

החלפה שגויה עלולה לגרום לפיצוץ, יש להחליף אך ורק בסוללה דומה או שקולה. אין לחשוף את הסוללה או מארז הסוללות לחום גבוה כגון אור שמש אש וכדומה. אין להשליך את הסוללה לאשפה אלא במתקני המחזור המיועדים לכך.

סכנה: קרינת לייזר גלויה כאשר היא פתוחה ונעילה שלו נכשלה או נעקפה. הימנעו מחשיפה ישירה לקרן.

זהירות – אין לפתוח את הכיסוי העליון. שירות תיקונים יתבצע אך ורק ע"י טכנאי מוסמך.

לשירות לקוחות ותמיכה טכנית:
טל' 1700-707-202
דוא"ל support@bug.co.il
או:04-6889251
דוא"ל support@modan.co.il

## Robotic Vacuum Cleaner

Product Model: QR0PEP
Manufacturer: Beijing Roborock Technology Co., Ltd.
Address of Manufacturer: Room 1001, Floor 10, Building 3, Yard 17, Anju Road, Changping District, Beijing, P.R. China

For more product information, visit our website: www.roborock.com
For after-sales support, email our after-sales service team:
US/Non-Europe Support: support@roborock.com
Europe Support: support@roborock-eu.com